

پروژه‌ای از آرزو زرگر

به همراه ۱۰۰ هنرمند از ۳۶ کشور

شمارش معکوس؛  
صد شب + یک شب اضافی

Countdown ;  
100 Nights + 1 Extra Night

A Project by Arezu Zargar  
in Collaboration with 100 Artists  
from 36 Countries

۷ تا ۲۱ دی ۱۴۰۳

27 Dec. to 10 Jan. 2024

ساعت ۱۶ تا ۲۰



[www.AsrGallery.com](http://www.AsrGallery.com)

کنارگذر میرزای شیرازی شمالی / کوچه دلاویز / پلاک ۱۸ / تلفن : ۸۸۷۱۱۵۵۳



روایت از جایی آغاز می‌شود که کلمات فرو می‌ریزند، زبان ناتوان، و سکوت جایگزین گفتگو می‌شود. پروژه «شمارش معکوس؛ صد شب + یک شب اضافی» تلاشی است برای کشف لحظاتی که معنا در سکوت متولد می‌شود؛ جایی که روایت‌ها و اشعار در هم تنیده و مرزهای زبان به تصویر و متن گره می‌خورند. صد شب، سفری بود در دل تاریکی؛ «صد» عددی است ریشه‌دار در باورهای کهن، عددی که راوی گذر از شب‌های سرد و طولانی است؛ شب‌هایی که تنها با قصه‌گویی و روایت‌گری تحمل‌پذیر می‌شدند. صد شب متوالی، از دستانم در حالی که شیئی را نگه داشته بودم، عکاسی کردم. سپس از صد هنرمند از سراسر جهان دعوت کردم تا در پاسخ به هر تصویر، عکسی بگیرند. هر هنرمند شیئی را برای پاسخ به شیء من انتخاب کرد، گویی زبان خاموش شده و اشیا قرار است به جای ما سخن بگویند.

آرزو زرگر

۱۴۰۳ دی

The narrative begins where words crumble, language fails, and silence replaces dialogue. The "Countdown; 100 Nights + 1 Extra Night" project attempts to discover moments where meaning is born in silence; narratives and poems intertwine and language boundaries are tied to images and text.

One hundred nights was a journey into the heart of darkness. "One hundred" is a number rooted in ancient beliefs, narrating the passage of cold and long nights; nights that could only be endured through storytelling.

For a hundred consecutive nights, I photographed myself holding an object. Then, I invited a hundred artists from around the world to take a photo in response to each image. Each artist chose an object to respond to my object as if the language had fallen silent and the objects were to speak for us.

Arezu Zargar

Artist Name	text	Night	country
Rawan Abbas	شيء انا مش عارفاه. كنت هقول انه شيء غير معروف زي المستقبل بس هي مكتوب عليها علامه ودي حاجة مفترش اقول انها موجودة في مستقبل اي حد بشكل اكيد. علامتها متغيرة معمولة باليد، نفس اليد اللي ممكن اي حد فيينا يستخدمها عشان يخلق او يدمّر حاجة.	1	Egypt
Vida Juškaitė	<p><i>Ką joje matau?</i> Tamsų audinių fone; rankas, iki dilbio vidurio, juodom rankovėmis su balta juoste; du baltus delnus, o delnuose baltą dešinės kojos sandalą, ant kurio užrašas „Comfort Best Quality Soft Sandals Kamand Shoes“, sandalo pade pliuso ar kryžiuko ženklą; perkryžiuotus dirželius; sandalą avėjo - matosi pėdos palikta žymė.</p> <p><i>Kokia pirma asociacija?</i> Prisiminimas iš vaikystės, eilėraštis apie batus:</p> <p>Mano batai buvo du. Vienas dingo. Nerandu. Aš su vienu bateliu Niekur eiti negali...</p> <p><i>Kokia mano interpretacija?</i> Keli aspektai plėtoti temą: batų istorija, batų mados tendencijos nuo prieistorės iki dabar, batsiuvio amatas, medžiagos ir priemonės batams gaminti, batų priežiūra, pasakos apie batus, batų ergonomiškumas, batų paskirtis... palieku tai ateiciąi. Grįžtu prie nuotraukos, vienintelis klausimas, kurį norėčiau užduoti žmogui nuotraukoje, tai koks jausmas, kai stovi ant žemės kaire koja su sandalu, o dešine – basas? Dešinė pėda ant smėlio, žolės, akmenų, medinių grindų, stiklo šukių, šilkinio kilimo, dumble, sniege... - kontaktas. Kairė pėda saugiai izoliuota nuo išorinių pavojų – „Comfort Best Quality Soft Sandals Kamand Shoes“.</p> <p><i>Kokia mano ižvalga?</i> Batai palengvina mano gyvenimo kelionę, bet basomis pėdomis pagrindą patiriu spontaniškai ir intuityviai.</p>	2	Lithuania
Robbie Mazzaro	“A ognuno il suo cappello”, diceva mio nonno.	3	Italy
Sima Bagherzadeh	گیاهان برای من همیشه منبعی از الهام و انرژی بوده‌اند. این عناصر برآمده از خاک ارتباط مستقیمی با درون ما دارند. ارتباطی	4	Iran

Artist Name	text	Night	country
	<p>نادیدنی که دنیای بیرون را به درون وصل می‌کند. سمبولی زنده از رشد و زندگی، نماد تنفس... با هر جوانه‌ی تازه‌ای که می‌روید، زندگی جاری می‌شود. گیاه به سوی نور در حرکت است؛ رقصان و خرامان، مسیر را می‌داند.</p> <p>قد می‌کشد بی‌ترس فردا و نبودنش در این خاک. تنها به نور فکر می‌کند.</p> <p>پیچ و تاب ساقه‌ی گیاه و عشق ورزی برگ‌ها با نور خود روایتی از زندگیست.</p>		
Elham Angell	<p>یک. دو. سه. چهار. پنج، تا پنج بشمار و از اول، یک. دو. سه.</p> <p>چهار. پنج فرسایش، تنش در شرایط سخت وقتی حتی نفس ات می‌گیرد. یک. دو. سه. چهار. پنج این نیز می‌گذرد.</p>	5	Belgium
Parvin Chehrazar	وظیفه قلب اینه که خون رو به همه اعضای بدن عادلانه و برحسب نیازشون برسونه. حالا اگر به یه عضو خون بیشتری پمپاژ کنه یا به عضوی خون نرسونه باعث بیماری و از کار افتادن اون عضو ها میشه، در جوامع هم همینطوره اگر تمام منابع و ثروت جامعه یا دنیا عادلانه برحسب نیاز مردم بینشون تقسیم نشه باعث میشه سلامت جامعه به خطر بیفته. به امید روزی که عدالت و برابری در جوامع حاکم بشه.	6	Iran
Malavika Mandal Andrew	"Rice" one of the grains, required for all our rituals and also for living. Container is a traditional brass vessel which is used by our ancestral for measuring rice.	7	India
Donya Rostami	من را زن نامیدند...بدن سنتگهای ساخت.	8	Iran
Sahar Moussavi	ما دارک وب را نمیبینیم اما آنها می‌توانند ما را ببینند. گاهی پسورد هایمان لو میروند و خودمان هم خبر نداریم و همچنان به زندگی ادامه میدهیم. ولی میدونی گاهی در این دارک وب اعضای بدن خرید و فروش می‌شود.	9	Iran
Angela De Luca	Arriva il momento per tutti di fare una valutazione della propria vita. Filtrare è importante ed un colino mi appare una buona soluzione. Così il nostro impegno, gli ideali, gli amici sinceri, l'amore, l'onestà intellettuale, lo sdegno e la lotta contro i soprusi, l'arte e la sua bellezza, la condivisione e l'empatia rimarranno nel colino. Invece il male fluirà via lasciando la mente libera dall'odio e dal rancore che ci distruggono soltanto.	10	Italy
Ileana Horoba Danci	Pașaportul sau actul nostru spre libertate. Cel puțin aşa pare la prima vedere. Pentru mine însă, nu este nimic altceva decât un act care îmi amintește mereu că există granițe și că	11	Romania

Artist Name	text	Night	country
	libertatea e doar o frumoasă iluzie. “Omul s-a nascut liber și este pretutindeni în lanțuri”. Jean Jacques Rousseau		
Sadegh Bagheri	در مسیر زمان همه چیز آرام آرام در جریان است	12	Iran
Mitra Zarei		13	Iran
Negar Honarpisheh	عدد شانس تو کدومه؟ با صدای اوه برقی از خواب بیدار شد. با لباس خواب توی کوچه رفت. به شاخه های شکسته خیره شد. چطور به این شهر تعلق دارم؟	14	Iran
Md. Anisul Haque	আপনার ছবি দেখে একটা নাস্তার প্লেট দেখলাম যেটা সাধারণত রেস্টুরেন্টে ব্যবহার করা হয়। একটি সংখ্যা একটি গাণিতিক মান যা পরিমাণ প্রতিনিধিত্ব করার জন্য ব্যবহৃত হয় এবং গণনা তৈরিতে ব্যবহৃত হয়। আমি যখন গণনার কথা ভাবি, তখন আমি আমার কর্মক্ষেত্রে প্রতিদিনের কাগজপত্রের কথা ভাবি। আমি এই স্ট্যাপলারটি নথি রেকর্ড করার জন্য ব্যবহার করি যেমন আমরা আমাদের জীবনে ঘটে যাওয়া বিভিন্ন স্মৃতি সংরক্ষণ করি। তেমনি বাংলাদেশেও বৈষম্য থেকে মুক্ত হয়ে গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠার সাম্প্রতিক সংগ্রাম হয়েছে। স্ট্যাপলারের ভিতরের পিন যেমন কোন কিছু ধরে রাখার জন্য বল প্রয়োগ করে, তেমনি শাসকশ্রেণী জনসাধারণের কর্ণরোধ করতে চেয়েছিল। ইতিহাস পর্যালোচনা করলে দেখা যায়, কোনো বৈরশাসকই চিরদিন ক্ষমতা আঁকড়ে থাকতে পারেনি এবং ৫ আগস্টে ছাত্র-জনগণের বিজয় তা প্রমাণ করে।	15	Bangladesh
Tina Krüger	Wat blieft trüch wenn wi düsse Leven achter uns laten? Ik bün 8. An n Nordseestrand mit mien Oma. De Taschen so vull stoppt mit Fundstücken, dat mien Jack vunt G'wicht bet to de Kneen dal hangt. Freud strahlend. Welk Saken ännern sik nie. Egaal wo ik gah, jichtenswat griep opmaal mien Acht. En Stock, Steen, Blatt, Grashalm, Saatkoorn, Knaken...	16	Germany / Mozambique

Artist Name	text	Night	country
	<p>Wat mi faszineert, bewecht, oft nich recht to begriepen. Is dat de Form, Farv, Textur? Düsse Dinger - se macht wat mit mi. Röpt na mi. Ik sech Dinger, aver in Würkelkheit is dat wat anners. En Seel. Of Överblieven vun so en? Längt ut'n Leven gahn – doch wat is Leven? nich levend? - draagt se een Funk in sük. Se vertelt mi wat, so schünt dat. Verbindt mi deef mit een anner Geweew vun't Leven. Een anner Tied. Een Deel von mi, den ik sülvs nich verstahn kann. Nich in Woort tau faten. Schätz vun unfatbaren Weert.</p>		
Theodora Vulpe		17	Romania
Ana Nance		18	Spain
Sara Cameiro	<p>Título: +258</p> <p>Um número que nos identifica, nos situa, nos revela e nos esconde. Não é apenas um modo de chegar até nós, mas é a marca que nos prende a uma geografia, que nos dá acesso e nos restringe. Entre a conexão e o isolamento, é um portal de contacto com mundo. Uma chave que activa todos os dias uma parte de quem somos .</p> <p>+258 chama para Moçambique.</p>	19	Portugal/Mozambique
Yasamin Saffarian	<p>در ملّ کودکی، هیچ موجود بین دیدن و بدن، آخرین پناه برای کنکاش بود. هیچ موجود به چنگ آمده، که گلهای قالی را زنده و محدب می‌کند و زمان را به مرکزیت «من» خم می‌کند. چنان که گویی بی‌صدا "انا الحق" می‌زدم. در ملّ کودکی که البته کلافگی تقاطع و نه در توازی بی‌حصلگی است.</p> <p>لیست بازیها را می‌نویسم: چشم‌های مانده به ته بطریهای خالی شونده از نوشیدن، چشم‌هایی که از زیر آب به بالای آب در بین دستهایی که قورباخه می‌زنند خیره می‌شوند و گوششان در زمان و بسامد دیگری است، و صورتی خمیده بر کیسه‌ای در دستانی برای دمیدن. پر از ماده‌هایی بی‌بو و بی‌رنگ و منفک و چسبیده. لایه‌های روی هم افتاده.</p> <p>بد نیست "انا الحق" ی گفت و بالاخره به کلافگی و بی‌حصلگی ممتد و نه دیگر متقطع با آن در ملّ بزرگسالی، برشی نو انداخت. حتی با دستانی بزرگ و ابعادی که دیگر خود را از جهان بدنش و هیچ‌های پیرامون منفک در می‌یابد و به بلوغ رسیده است.</p>	20	Iran
Makoto Hatori	生と死と再生の果てしない循環の中で万物は流動的である。	21	Japan

Artist Name	text	Night	country
	この絶え間ない変化こそが、「モノ」の存在を指し示すのである。		
Sergiy Petlyuk	Часом ми чуємо, але не можемо відповісти. Відповідь ніби застрягає, завмирає на пів дороги... залишаючись навіки в прозорій пастці...	22	Ukraine
Sara Sasani		23	Iran
Hayede Jamshidi	از تودرتوی کوچه‌های خاکی می‌گذری، دست میکشی به دیوارهای کوتاه کاهگلی. می‌چرخی بین گندم زارهای سبز و زمین‌های زیر کشت. لباس رنگارنگ آینه‌کاری و شال بلند قرمزت در باد می‌رقصند و باد موهای بلند ریز بافت‌هات را با خود می‌برد. می‌گردی بین انارهای حیاط مادریزگ، می‌نشینی زیر سایه‌سار توت‌های تنومند، دامن چین چین رنگارنگت را باز میکنی و کسی از آن بالا برایت توت می‌ریزد، توت شیرین، و تو لبخند می‌زنی... ناگهان دستی می‌آید. می‌خشکاند توت را، انارها را له میکند و از روی خونشان می‌گذرد. و تو می‌مانی و لبخندی که حالا رفته و به یاد می‌آوری وطنی را که هرگز نبود، اما غم‌ش چرا.	24	Afghanistan
Jatun Risba	The balloon symbolizes the thoughts, desires, fears, expectations, and hopes that fill our minds. It is a shape-shifting object, capable of rapidly transforming in size and form. Infused with the air of my breath, it becomes a tangible expression of our Life Force.	25	Slovenia
Rebecca Matthews		26	UK (England
Laura Guilda	Katzenpielzeug Dieses Objekt gehört der Katze Usume. Sie ist die süsse Katze meiner Nachbarin, die oft übers Dach spaziert und mich besuchen kommt. Sie springt vom Balkon in meine Wohnung und schmiegt sich an mich und lässt sich lange und ergiebig streicheln. Manchmal räkelt sie sich auch auf meinem Fussboden oder schläft auf meinem Bett. Es ist schön eine Adoptivkatze zu haben. Sie spielt of mit meinen Wollknäulen oder anderen Fäden, die ich zum Weben benutze. Obwohl Usume eine Stadtkatze ist, kann sie auch sehr wild sein. Ich weiss, dass sie kleine Geckos und Vögel jagt. Schon komisch daran zu denken, dass Usume noch nie unten auf der Strasse war und eine Maus gesehen hat. Katzen und Mäuse sind doch unzertrennlich. Das wissen wir doch aus unserer Kindheit als wir Tom und Jerry oder Silvester und Speedy	27	Germany/ Italy

Artist Name	text	Night	country
	Gonzales, die schnellste Maus von Mexiko gesehen haben.		
Gretchen Carr		28	USA
Javad Safavi	بهترین پاسخ به آینده از دل تاریخ می گذرد و تاریخ را در کلمات می توان جستجو کرد.	29	Iran
Adriana Jamisse	<p>“Quem canta seus males espanta” – ditado popular português</p> <p>Eu sempre tive medo do escuro.</p> <p>Quando eu era pequena o meu medo do escuro era paralisante.</p> <p>Então, cada vez que eu tinha que enfrentar o escuro</p> <p>Eu punha-me a cantar...</p> <p>em altos berros para todos os males eu espantar!</p> <p>Cantando me sentia menos só ao atravessar a escuridão.</p> <p>Cantar me lembrava de momentos em família, dos ensaios berrantes gravados com a minha irmã,</p> <p>das cerimónias da igreja metodista dos meus avós,</p> <p>dos aniversários,</p> <p>da voz da minha tia ao cantar o clássico moçambicano “elisa gomara saia”,</p> <p>dos banhos demorados e cantarolantes da minha mãe...</p> <p>Cantar significava estar acompanhada,</p> <p>Estar segura.</p> <p>Então...</p> <p>Ao atravessar um corredor escuro,</p> <p>Ao entrar num quarto escuro,</p> <p>Ao sair para as escadas escuras</p> <p>Eu cantava...</p> <p>como um segredo só meu,</p> <p>eu cantava...</p> <p>até à luz eu chegar...</p>	30	Mozambique
Ioan Dumitru Horoba Danci	<p>Vinovații fără vină</p> <p>Sunt curat la trup, curat la suflet,</p> <p>Vreau să înțeleg și să iubesc.</p> <p>Nu contează cât de lung am părul,</p> <p>Important e cât de mult gândesc.</p> <p>Lume, lume, soră lume,</p> <p>Lume, lume, soră lume,</p> <p>De ce ești prea rea de gură,</p> <p>De ce ne privești cu ură?</p> <p>Vinovații fără vină</p> <p>Cer să se facă lumină.</p> <p>Vreau să-nalț castele de gândire,</p>	31	Romania

Artist Name	text	Night	country
	Vreau să fiu lăsat să simt cum cresc. Nu contează cât de lung am părul, Mai presus e cât și cum gândesc. Nu e loc de noi în lumea voastră, Nu-s din noi acei ce ne muncesc Și țin cont de cât de lung am părul, Nu de cum și cât de mult gândesc. Hei, voi, neatenți la viața noastră, Hei, voi, ce vă credeți pui de drac! Gândurile voastre-s și-ale noastre, Gusturile însă nu ne plac.		
Hanieh Khodabandeloo	آتش امید در دلم روشن شد، وقتی که حباب ترسم ترکید و جسارت جایگزینش شد. در ۳۲ سالگیم لمس کوچکی از آزادی، تغییر بزرگی رقم زد و من امسال رویش را دیدم و زندگی کردم.	32	Iran
Lupu Andrei	"Înțelege firescul din viața ta și prețuiește-l mai mult decât orice"	33	Romania
Amir Varasteh	كمال پويا و بي حد و حصر علامت مثبت (+) اغلب به عنوان نمادی از وحدت و کمال شناخته می‌شود. این نماد یک عمل اضافه است، جایی که موجودیت‌های جداگانه در یک کل بزرگتر ترکیب می‌گردند. این ویژگی ذاتی علامت مثبت برای نشان دادن یکپارچگی و انباشت، می‌تواند به عنوان استعاره‌ای برای کمال نیز فرض گردد؛ چنانکه کمال یک حالت ایستاخواهد بود، بلکه فرآیندی پویا از رشد و ارتقای مستمر است. این ایده که یک علامت مثبت، نشان دهنده‌ی یک پتانسیل "نامحدود" است با مفهوم - یک جهان همیشه در حال انبساط -، همسو می‌باشد. همانطور که افزودن کمیت‌ها در ریاضیات می‌تواند به طور نامحدود ادامه یابد، زندگی و هستی نیز به عنوان فرآیندهایی در حال تکامل دیده می‌شوند که به سمت پیچیدگی و همزمان، درک بیشتر حرکت می‌کنند. اگر علامت مثبت را به عنوان نمادی از این پیشرفت بی پایان در نظر بگیریم، کمک می‌کنیم تا شکلی از قانون یا اصل حاکم بر کیهان را منعکس کنیم؛ - یک انبساط مداوم شبیه به خود جهان - !	34	Iran
Mona Rahنمای Helali	هر بیرون مخدرنی قولانماق جرم ساییلیر. عزیز مشتری سیزه یئمک سبدی عایید اولوب. بایرام گنجه‌سینه اؤزل بیر مانتو آختاریرسانمی؟ مئشه یوخسا ساحل ویلاسی؟ آنتالیا گنجه اوچاق ایله تبریزدن تقسیط ایله آز ساییدا لغو! فرانسادا تعجیلی یاشام اوچون ضمانت وئریلیر علاوه شینگن هابنله مالتی ویزاسی ایله، لغو! سئودیگین ایش بوردادیر. قالارقی بیر امنیت خالقیمیزین یاردیمیله. روند نمره‌لرین ساتیش حراجی یالنیز ایکی گونه قدر. بیر شانس آراباسی و چوخلو باشقما جایزه‌لر. تی وی هابیله جاماشیر کانینین ساتیشی آن بؤیوک بایراملیق ائندیریمیله نقد	35	Iran

Artist Name	text	Night	country
	هابله هیسه - هیسه. ۳۰۰۰۰۰ ریال قدر(دویو، یاغ، توبوق، یومورتا، چای، قند، شکر، پنیر، خاما، هابله یوبوجو واسطه‌لری) سیزه تعیین اندیلیب. ۲۰۱۴یلیق ائندیریم گُدو دانلود اندیب ایدمانچی اول. اوشاغی یاتیردا بیلدینمی؟ قوی (آی حیکایه) نی دینله بیب راحتاجا یاتسین. دلار سینتدی، رکسوس هتلی، اوزل آفر. ماد یاز کالکشنی ، باشلانیش ۵۹۶ ت. آیلتس و تافل بسته‌سی، صحبت اشتمک، آلمانجا، فرانسیسجا، تورکجه، چینجه، روسجا. گُوزل لیگین زکاتی عفاف دیر#منیم حجاییم شرفیمدیر. ایرانسلین لنزینین قاباغیندا اوترووب بایراملیق آلين.		
Sara Stevanovic		36	Serbia/ Austria
Louis Möckel		37	Germany
Elmira Mirmiran	آرام می‌نشیم و همان لحظه را می‌سازم، حتی بهتر است بگویم لحظه‌ای که هست را زندگی می‌کنم. ساختن مال من نیست. ساختن ذات زندگی است. فقط ذات زندگی را می‌جوییم	38	Iran
Paulius Šliaupa	The denial of the changing environment indirectly impacts our lives, as one moves further from nature leading to a sense of alienation. However, one constantly craves intimacy and understanding. The changes occur on scales beyond human reach, defying scientific theories and words. Coming from a family of geologists, I find myself intrigued by the frictional relationship between culture and nature, as well as the interplay of natural and artificial elements that shape our daily lives. Having spent my childhood divided between the laptop screen and the tranquility of fishing by the riverside. I constantly feel how experiences are fading away. Looking for a way to express this sensation of time my research has led me to explore the structures of poetic cinema, artist moving images, suspense, magic realism, and sci-fi literature. Through my art, I aspire to affect the viewer's psychology and influence their way of being present.	39	Lithuania/ Belgium
Delaram Faghani	تاریخ چیزی جز اجزاء به هم پیوسته گذشته های دور و نزدیک نیست. و آیندگان از طرق روایت ها و اشیاء راهی بدان می جویند. اشیاءشکسته و ساییده بر اثر مرور زمان هم بادگاری ها یی از دل تاریخ با خود دارند. و زیبایی های گذشته را روایت می کنند. دستبرد به تاریخ به اندازه خود تاریخ سابقه دارد و درس آن هم باز نشانه های آشکار و پنهان به زندگی و اندیشه های آدمی است. به هر حال کمتر چیزی از زیر پرتو نور تاریخ بیرون می ماند؛ نوری	40	Iran

Artist Name	text	Night	country
	که نشانه آگاهی است و در پرتو آن آیندگان می توانند در مسیر درست تری گام بردارند.		
Omid Tavili	حرف که بزني خواهم سوت. در برابر حجم عظيمى از تو هستم. از ميان دهانت دود بپرون مى آيد و من مى ترسم که حرف بزني. با خود انديشيده ام حرف که بزني خواهم سوت. با وحشت نگاهت مى کنم. عرق سردی از کرم سرازير می شود. هرم نفست داغم می کند و من مى ترسم که حرف بزني. هر لحظه برافروخته تر می شوی. می خواهی حرف بزني و من می دام حرف که بزني خواهم سوت. تو حرف خواهی زد هر لحظه مصمم تر و من هر لحظه وحشت زده تر. حرف زدی، حرف زدی، حرف زدی از ميان دهانت هیچ بپرون آمد. هیچ را برای من گفتی. حرف که زدی من نسوختم. حالا من حرف می زنم. با صدای بلند. چرا که من حرفی برای زدن دارم. من که حرف بزنم خواهی سوت. کلمات من آتش دارند هرچند که تو اژدها باشی. حرف می زنم. حرف می زنیم. داد می زنم. داد می زنیم. خواهی سوت. تو در میان آتش کلمات، جملات و حرف های ما خواهی سوت.	41	Iran
Methas Chantawongs	หลายสิ่งอย่างจำต้องกระจัดกระจาบไปอย่างไม่มีทันตั้งตัว เพียงลมพัดช้ำครู่ บางสิ่งสูญหาย บางสิ่งเปลี่ยนไป บางสิ่งบุบสลาย บางสิ่งจางหาย	42	Thailand
Wu Shang-Yang	小時候吹過口風琴，印象最深刻是使用後遺留滿滿的口水。我的家貓漲墨可能太早離開媽媽，口腔沒有獲得滿足，每晚睡前或早上睡醒，她會發出呼嚕嚕聲爬上我的身體，對著我睡衣腋肢窩的部位一番吸啜，可能很用力，還蠻大聲的。結束後我的腋下往往濕了一片，睡衣成為了沾滿口水的物件。一天下來，口水逐漸乾了、印子淡了，彷彿沒有任何事情發生地等待下一次環繞房間那私密的聲音。	43	Taiwan
Fereshteh Alamshah	زمان همان فرصت زیستن و ارزش بخشیدن به بودن در این کره خاکی است. همواره برای یافتن دلیل بودنم جستجو کرده ام و اینک در پاسخ به آن، زیستم را با تلاش برای حفظ گونه در خطر انقراض و منحصرفرد ماهی آفانیوس اصفهانی تقسیم کرده ام. ارزش لحظه هایی که می گذرند برای نجات طبیعت و بقای انسان غیر قابل وصف است و من این را با تمام وجود درک کرده ام در تمام ثانیه های امید و ناامیدی، اشکها و خنده ها، در تمام لحظاتی که آن را با طبیعت تقسیم کرده ام. (تصویر از مهرهای چوبی گونه نر و ماده ماهی آفانیوس اصفهانی)	44	Iran
Ankur Yadav	As shown in the films. The mirror could reflect evil. Sometimes someone could see the worst of	45	India

Artist Name	text	Night	country
	themselves. When taken in hand one would even romance with it. So cold that it could crack I wish to see what's behind it, what it's hiding. What it can potentially do.		
Andreea Georgescu	"Zilele sunt egale pentru un ceasornic, dar nu pentru un om". Marcel Proust	46	Romania
Sheema Khan	گھر واپسی کا سف. اس جگہ کا دورہ کرنا خوفناک ہے جس نے آپ کو جنم دیا، وہ آپ کے ذریعے دیکھتے ہیں، اپنے اندر کا جائزہ لینا، جو انہوں نے آپ کو دیا اس کا آپ کیا بنے؟ کیا وہ اس شخص پر فخر کرتے ہیں جو آپ نے بنایا ہے؟ یا اپنی یادوں کے ٹکڑوں کو بھول کر گھوم رہے ہو، کیا آپ شکرگزار محسوس کرتے ہیں؟ کیا آپ کو واپس دینے کی طرح محسوس ہوتا ہے؟ اس زمین کو چھو کیونکہ یہ تمہاری مل بے خدا کی خوشبو سے، فرخ سے اپنے بچوں کو گھر میں خوش آمدید کہتے ہوئے، کہ بھٹک گیا۔ ایک پر دیسی کی طرف سے	47	Pakistan
Chat Gpt 4	Dans un monde rempli de bruit, cette image invite au silence. Les mains, ouvertes et symétriques, tiennent une simple marguerite, un symbole d'innocence et de paix. Le fond flou, avec des brins d'herbe délicats, suggère une connexion à la nature, une évasion des complexités de la vie moderne. C'est un moment figé dans le temps, une respiration, un rappel que la beauté se trouve dans les choses les plus simples. L'interaction entre les mains humaines et la fragilité de la fleur reflète notre rôle en tant que gardiens de la nature et de la vie.	48	
Hendra Priyadhani	Sebuah hari yang dimulai dari sarapan demikian pula sebagai seorang perupa, alat ini membantu memberikan nutrisi untuk memulai banyak hal. Pena merupakan alat untuk menorehkan tulisan tentang kata dan kalimat atau membuat bentuk dan gambar, menciptakan statment berupa tulisan hingga ilustrasi kebentukan tentang segala dari nampak hingga tak tampak, penciptaan hingga penghancuran. Sebuah pena bisa menjadi sebuah senjata paling aman juga mematikan. Pengendali sebuah pena tergantung pada subyek pemakainya.	49	Indonesia
Sarah Esnaashari	همه ما مخلوقات یک روز هستیم؛ یادآورندگان و یادآورده شدگانی مثل هم، همه چیز بی دوام است - هم	50	Iran

Artist Name	text	Night	country
	حافظه و هم موضوعات حافظه. دیری نمی پاید که همه چیز را فراموش خواهی کرد؛ و دیری نمی پاید که همه چیز تو را فراموش خواهند کرد. همیشه به این فکر کن که خیلی زود دیگر هیچ کس نخواهی بود. هیچ کجا نخواهی بود مارکوس اورلیوس: تاملات باشد که هر روز با خودمان تکرار کنیم برای تحمل رنج و فشار این روزها		
Mozhgan Bavaki	می نشینم، در سکوت، بی حرکت، به تو گوش میدهم، تویی که سرت به کار خودت گرم است، گذشن و رفتن... گاه به آهستگی و گاه با سرعت هرچه تمام تر. نشسته ام و تو را نظاره میکنم زمان...	51	Iran
Ljubica Lovrenčić	Život je kao klupko vune, pun boja. U početku je bijelo i ružičasto, nježno i nevino. Kako odrastamo, u naše živote postepeno dolaze druge boje, svijetle, životom ispunjene boje, ali i one tamne. To je proces u kojem se formiramo kao osobe, odlučujemo o svojim postupcima u životu, odlučujemo o putu kojim ćemo ići.. ...Izrazimo dobrodošlicu svjetlu, slobodoumlju, toleranciji, radosti življenja, plesu, kosi koja slobodno leprša, bojama. Slijedimo ružičastu nit.	52	Croatia
Jayesh Sharma		53	India
Lina Manousogiannaki	Έλαβα μια φωτογραφία με ένα ψαλίδι. Το ψαλίδι είναι σύμβολο νέας αρχής. Κόβοντας χαλάμε μια φόρμα και ταυτόχρονα φτιάχνουμε μια καινουριά. Θάνατος και αναγέννηση. Μια αλλαγή που τόσο πολύ χρειαζόμαστε. Για το ταξιδί αυτο θα παρω το πλοιο. Το πλοιο σκιζει τα κυματα.	54	Greece
Giovanna D'ausilio	Mani che mostrano una dentiera. Tutto ciò che proponiamo al nostro corpo per compensare ciò che non c'è più, può essere un elemento positivo se il nostro corpo lo accetta e si armonizza con tutto il resto. Per cui quello che può essere visto come un "falso" "non autentico", se funzionale può essere un elemento positivo che ci aiuta a recuperare funzioni per noi vitali. Se la protesi che ci viene proposta non è adatta alla nostra bocca, non ci lascia mangiare bene, non si adatta al nostro corpo, va migliorata se non sostituita completamente. Soprattutto se "obsoleta" va rivista con nuove tecnologie,	55	Italy

Artist Name	text	Night	country
	<p>tutto con la finalità di migliorare la nostra vita e di vivere in armonia.</p> <p>Nella tradizione della "Smorfia napoletana" la dentiera corrisponde al numero 32.</p> <p>La smorfia è un gioco dove sogni ed eventi vengono associati a numeri e, se la buona sorte ci assiste, puntando sui numeri giusti possiamo procurarci delle vincite. La nostra tradizione ci spinge quindi ad affidarci alla fortuna, al caso, ma questo va bene nel caso di un gioco. Per il resto, invece, è auspicabile che questo atteggiamento fatalista dia la mano ai progressi fatti in tutti i campi della conoscenza e a tutto ciò che di nuovo ci viene offerto.</p>		
Roy Zheng	<p>一副墨镜横卧在手掌间，一副图像孕育着思绪。</p> <p>他说那是张不存在的面容，不复存在，近乎无迹可寻，正如历史里无名的人们，回归尘土，变作香料和奶水。那脸向外同时向内凝视，因为人们说，世界无非是自我的变现，这似乎也并非不可理喻。</p> <p>但她说世界掌握在自己的手中，人通过自己的眼睛去看世界，那眼睛便是偏见造就的、有色的感知。圣保罗的话她闻所未闻--“今我侪由镜而观、茫然也、后则晤面、今我知未全、后必深知、如我之见知然”--但相仿的思绪在图像中行走，在她脑海的夹缝里播种。</p> <p>即便人逝去，图像却长存，而思绪则诞下更多思绪。</p>	56	China/ Canada
Rojhane Hosseini		57	Iran
Farnaz Shahid Sales	همه چیزی در این جهان به هم پیوسته است و آنکه در پی گستن آمده، چیزی جز تاریکی در چنته ندارد. اندیشه‌ها و احساسات و عواطف ما آدم‌هast که ما را ساخته و به یکدیگر پیوندمان داده است. من درد تو را آه می‌کشم و تو رنج مرا اشک می‌ریزی. خنده تو بر لب من می‌نشیند و شادی من قلب تو را لبریز می‌کند.	58	Iran
Md Imran Hossen	"চশমা" একটি প্রতীকী শশল্লকমম, যা মানব দৃষ্টিভঙ্গি এবং উপলব্ধির জটিলতাকক তুকল	59	Bangladesh

Artist Name	text	Night	country
	<p>ধকর। এই শশল্লিককম চশমার মাধ্যকম শশল্লী দদখাকত দচকেনে শকভাকব একটি সাধারণ বস্তু আমাকদর দৃটিকক পশরবতমন করকত পাকর এবং নতুন দৃটিককাণ খুকল শদকত পাকর।</p> <p>চশমার দেকমর মকধ্য শবশ্বভন্ন রঙ এবং শশল্লী বয়বহার করা হকেনে, যা দশমককদর মকন দৃটি ও শচন্তার পশরবতমনকক শনকদমশ ককর। শশল্লিকমমাটি দয কল্লনা ও বাস্তবতার সংকষাগ শতশর ককর, তা দশমককদর অভযন্তরীণ অনুভূশতকক স্পশম ককর।</p> <p>"চশমা" দকবল একটি শচত্র নে; এটি একটি বাতমা, যা আমাকদর স্মরণ কশরকে দদে দয, আমরা দয দৃটিভশি দেকক শবশ্বকক দদশখ, তা আমাকদর অশভজতা এবং শচন্তার উপর শনভমর ককর। এই শশল্লিকমমাটি দশমককদর ভাবকত উৎসাশহত ককর দয, শকভাকব আমরা শনকজকদর এবং আমাকদর চারপাকশর জগতকক দদখকত পাশর নতুনভাকব।</p>		
Mohammad Reza Abbasi	یک ابزار قدیمی که به نظر می رسد دیگر استفاده نمی شود ممکن است دوباره مفید باشد، پس آن را دور نینندازید.	60	Iran
Jorge Sánchez Di Bello	Una borla sin campana es un badajo entre las palmas	61	Colombia
Lauren Moreira	Compassos nos lembram que somos livres para escolher o rumo de nossas vidas como preferimos. A foto me lembrou da origem da palavra compasso que vem do Latim <i>com- 'junto' + pass 'passo'</i> . Que modo melhor de pensar o círculo da vida se não em boa companhia, convidando cada passo com um amigo?	62	Brazil
Hooman Forghani	من به نشانه‌ها چنگ می‌اندازم. خیلی چیزها نشانه‌اند، دریا نشانه است و شهرها، جنگل و بعضی از آدمها. این در بازکن زنگ زده‌ی قدیمی نشانه‌ی شش سالگی و زیاده‌خواهی من در هتل است. چیزی که برای هتل یک وسیله‌ی واجب بود، برای من اسباب بازی محسوب می‌شد و برای همین این در بازکن سبز جذاب برایم خردباری شد تا از اموال دیگران دست بردارم. بیشتر از سی سال نشانه‌ای بوده و خواهد بود.	63	Iran
Yolanda Roosen	Cognac is een kostbare drank met een fraaie goudbruine kleur en een delicaat bouquet.	64	Netherland

Artist Name	text	Night	country
	<p>Drink het met (een) goede vriend(en) na een gastvrije maaltijd.</p> <p>Je biedt me mooie glazen aan, perfect voor deze speciale gelegenheid.</p> <p>Waarom liggen ze in je handen?</p> <p>Zet ze rechtop zodat ik ze kan vullen!</p> <p>Geven en nemen, delen, genieten en elkaar wat troost bieden.</p> <p>Maar wees voorzichtig.</p>		
Sandor Nagy		65	Scotland
Ana Dobraş	<p>Încă o dată...</p> <p>Lasă să moară, Lasă să dispară, Să se integreze în pământul sacru, Lasă să se scufunde.</p> <p>Amintindu-mi că trebuie să mă odihnesc în propria mea dezintegrare.</p> <p>Total trebuie să moară, astfel încât noi semințe, o nouă versiune a mea să se poată rescrie.</p> <p>Tine minte!</p> <p>Nu zdrobi semințele, plantează-le.</p> <p>Ai fost îngropată în pământ ca să te înalță. Mângâiată de ciclul etern al morții și renașterii,</p> <p>Saturată de întunericul senzual al vidului, Scufundă-te, Ascultă,</p> <p>Lasă-te sărutată de moartea interioară, Onorând ritualurile de a da drumul.</p> <p>Revenind în templul inimii, Locul siguranței infinite.</p> <p>Nu e nevoie să faci, Doar fii.</p> <p>Stai doar pe muchie, Regină a lumii de jos, Maestră Alchimistă a trudei tale interioare, Și ai încredere că aripile tale de lumină te vor purta.</p> <p>Bucură-te de odihnă și fă o pauză, doar pentru un timp...</p>	66	Romania
Rachel Parry		67	U.K
Maedeh Kadkhodazadeh	ابزاری برای شکنجه‌ی این روزهای سیاه من.	68	Canada

Artist Name	text	Night	country
	هر لقمه‌ی غذا با این خنجر توی گلوی من سرب داغیست به یاد نوزادی که بیهوش شد تا اعضای بدنش لقمه‌ای باشه برای خانواده اش.		
Rossella Savarese	L'oggetto è arrivato a me dall'Iran, da donna a donna, superando barriere ideologiche, fisiche. Superando lo sguardo inquisitore dei volti ritratti come fondo della mia foto.	69	Italy
Amir Hossein Jabbari	گویی تو اشکدان منی! عشق یا غم و اندوه ، انسان برای بیان احساسات خود چه کارها که نمی کند ، از غم باشد یا از شدت عشق ! عشق هم تکثیر میشود؟ غم چطور ؟ احساسات بی کرانه است. اشکهای فرو ریخته و سپس جمع شده نماد جاودانگی غم و عشق‌اند؛ گواهی بر رنج‌های پنهان و عواطف عمیق قلبی هستند، که در خاموشی جاری می‌شوند. هر قطره اشک پژواکی از خاطرات و احساسات انسانی است که در هم تنیده‌اند، عشق و غم را در کنار هم می‌نشاند و نشان می‌دهد که چگونه رنج و عشق دو روی یک سکه‌اند؛	70	Iran
Arghavan Jaberí	شهریور، مهر، آبان و آذر سال هزار و چهارصد و یک، ماه های شروع سرما، تاریکی و دلواپسی برای من بود. خواهرم، شش سال از من کوچکتر است. تمام دوران کودکی به جای عروسک با او بازی کرده‌ام و برایش مادری‌بوده‌ام. در تاریکی آن روزها، خیابان به خیابان به دبالش می‌دویدم مبادا آسیب ببیند، تا آن روز وحشتاک در خیابان کارگر، دفتر بیمه و خون جاری از کنار پای او. هزاران خواهر کوچکتر هنوز در خیابان هستند.	71	Iran
Sara Machado Da Graça	Foguetão de introspecção. Absorção da situação. Espermatozoíde na mão. Retenção. As mãos cheias de possibilidades (ou não) de vida, a cada mês ponderada e decidida. Nem sempre se tem absorção, à mão, para a contenção dos desperdícios do desacontecido, desidentificado, desvivido, que nunca será citado, que nunca terá sentido. Relógio marcado, roda que gira, alarme silenciado, sempre escondido; Parto sem-tanta-dor mas ainda assim ....,* ... parte-se mensalmente qualquer coisa em mim. Ciclo “marado” que a natureza congeminou	72	Portugal/ Mozambique

Artist Name	text	Night	country
	<p>para dar à mulher a noção que o tempo passou, e quando chega o agora, onde estou, surpreende na retirada, tanto vem como prima pela ausência, e desregula o que passámos a vida a regular em permanência.</p> <p>Avisa-nos que chegou ao fim o tempo de procriar</p> <p>E que a nossa fábrica de multiplicação familiar fechou,</p> <p><i>Kaput, ...já era, ...foi,</i> ....entrou numa greve (invertida) contra a revolução vermelha e vai finalmente deixar-nos descansar.</p>		
Oana-Maria Paul	Intr-o lume defecta si robotica, trebuie sa gasim propria cheie de reparat. Doar dupa ce ne vom repara pe noi, putem repara si "lumea inconjuratoare."	73	Romania
Fatima Kadkhodazadeh	توتیا...جایی خونده بودم باید از تماس با این جانور دریابی با تیغهای سیاه و تیز اجتناب کرد، چون این موجود می‌تواند این استخوانها را وارد گوشت کرده و تحریکات طولانی مدت ایجاد کند و اگر از بدن خارج نشود عفونت میکند و حتی می‌تواند منجر به فلچ و حتی مرگ شود. این روزها دائم به فکر جانورانی دوپا هستم که خود را انسان مینامند، سرزمهینی را اداره میکنند، و ما سالهاست درزیر "تیغ" آنها زندگی میکنیم...	74	Canada
Archana Singh	<p>Education Beyond Boundaries</p> <p>This artwork reflects on the fundamental human right to education, emphasizing the challenges faced by children, especially girls, in regions under strict censorship like Iran. A single light bulb, a universal symbol of knowledge and enlightenment, becomes the focal point—representing the fragile yet resilient hope for learning in suppressed societies.</p> <p>In an era where global education is essential for understanding diverse perspectives, censorship and political biases hinder progress. The artwork draws attention to the dreams of children, often fulfilled in the quiet of the night, and underscores the urgency to provide equal opportunities for all, regardless of gender, religion, or nationality.</p> <p>This piece challenges viewers to question how external forces, such as censorship, shape the</p>	75	India

Artist Name	text	Night	country
	educational landscape. It advocates for a global, inclusive approach to learning that transcends boundaries, fostering unity and empowering individuals to engage with a world beyond politics and prejudice.		
David McClyment		76	Canada
Mansooreh Baghgarae	زرشک. [زِ ر] ۱) گیاهشناسی - بار درختی است معروف که در طعام و آشها کنند و خورند. ۲) فرهنگ عامه - در جواب سخنان کسی گفته می شود که اغراق کرده باشد یا مدعی کاری شده باشد که در انجامش ناتوان باشد. ۳) فرهنگ عامه - هنگامی که کاری به نتیجه دلخواه نرسد گویند.	77	Iran
Olgu Sümengen Berker	78 i seçmemin sebebi doğum yılım olması idi. Sevgili Arezu Zargarın bu fotoğrafı bana onunla aynı şeyi ifade ediyor. Paranın alım gücü yani değeri. Fotoğrafı gördüğümde yaşadığım ve doğduğum iki ülkeyi düşündüm. Bozuk paraların olduğu sol avuç yaşadığım ülke Almanya, kağıt paranın olduğu sağ avuç doğup büyüdüğüm ülke Türkiyeyi düşündürdü bana. Birkaç bozuk paranın toplamı diğer avuçta duran daha büyük değerde olması gereken diğer ülkenin kağıt parasına eşit! Ekonomik güçler dengesi! Bir yandan da ekonomik gücün neyi kontrol edebildiğini düşündüm ister istemez. Bazen tüm hayatınızı varlığınıza kontrol ediyormuş gibi gelir çunku. Köklü kültürel zenginlikleri, insan ruhunun derinliğini, doğal güzellikleri, evde ve ait hissetmenin değerini de karşılaştırabilir miyiz eşitleyip dengeleyebilir miyiz para gibi?	78	Turkey
Hamza Bin Faisal	یہ تصوری تصویر جو میں نے تخلیق کی، موسیقی کے باکس کے تصور کو بدل کر ایک مادی شکل میں پیش کرتی ہے۔ موسیقی کا باکس ان یادوں کی عالمت ہے جو آواز کے ذریعے ناقابل گرفت اور لمحاتی بوتی ہیں، اور ایسی یادوں کو سمیٹنا ہے جو ذاتی بھی ہیں اور انسانی تجربات کی وجہ سے آفی بھی۔ اس کا رد عمل ایک باتھ سے تیار کردہ کاغذی مکعب کی صورت میں آیا، جو ایک پرانے گھر کی تصویر کشی کرتا ہے۔ یہ تھری ڈی آرٹ ورک آرکائیول پپر پر کنڈہ پرنٹ کے ذریعے تخلیق کیا گیا ہے، جو سیاہ پس منظر پر باتھوں میں تھامے ہوئے دکھایا گیا ہے۔ یہ گھریلو جگہ میں یادوں کے تحفظ کی نمائندگی کرتا ہے، جہاں کنڈہ لکیریں ممتاز عہ تاریخوں اور بکھری ہوئی کہانیوں کی عکاسی کرتی ہیں،	79	Pakistan

Artist Name	text	Night	country
	جو گھر کی خواہش یا تعلقات کے تحفظ کی نشاندہی کرتی بیل۔ یہ تسلسل ان اشیاء کو لمس کے ذریعے جوڑتا ہے، لمحاتی کو مادی کے ساتھ مربوط کرتا ہے، اور ناظرین کو آواز، جگہ اور پادداشت کے پیچیدہ تعلقات پر غور کرنے کی دعوت دیتا ہے۔ اس میں درد اور سکون کا امتزاج محسوس ہوتا ہے، جو انسانی تجربات کی گہرائی کو ظاہر کرتا ہے۔		
Dana Salahaddin Shareef Alsalhi	گورانی کہ ش و ه و ا و لیکہ و تہ کانی روز دوای رؤژ لہ زیادبووندان و مہ ترسیہ کانی بوسے ر مروفاہیہ تی تادیت روو لہ هه لکشاندایہ، نیمه وہ لک ہونے رمہ ندان لہ بیستادا زیاتر لہ جاران لہ خہ می ژینگہ داین، تا بتوانین لہ و نیوہ ندہ بیبنے بہ شیک لہ هوشیارکردنہ وہ لہ باہے تی ژینگہ وہ روہ ہا وہ ستانہ وہ لہ بہ رامبہ ر نہ و هوکارانہ ی کہ ماکینہ ی نه و گورانکاریہ مہ ترسیدارہ ن۔ تہ حہ داترین لایہ نی ہونہ ری چہ مکی ژینگہ بی نہ وہ یہ کہ دلنجیا بیت لہ وہ ی دیمہ نہ کہ لہ گہ ل نہ و کردارہ دا د گونجیت کہ لہ و خالہ ی چپروکہ کہ دا روودہ دات ہہ ر بؤیہ من ہہ ولم داوه بینینیکی جبلازم ہہ بیت بو روانگہ و پیکھاٹہ چونکہ هہ ر فورمیک کہ د چینہ سہ ر دروستکردنی دیمہ نہ کہ وہ بیویستی بہ ہاوتاکردنی زنجبیرہ ی چہ مکہ کہ هہ یہ نہ گہ ر نیمہ بہ دوای دروستکردنی ہونہ ری چہ مکی ژینگہ بی جوان و سہ رنجر اکیشدا بگہ ، رئین پیویستہ لہ روانگہ ی بینہ رہ وہ لہ تہ واوی ہیلی چپروکہ کہ تیبیگہ بین لہ بیرمان بیت ہہ موو پارچہ ہونہ ریکی چہ مکی ژینگہ نامانچیکی دیاریکراوی ہہ یہ کاری ہہ ر ہونہ رمہ ندیک کہ وہ لک ژینگہ پاریز مامہ لہ بکات نہ وہ یہ کہ نہ م وینہ و جہانانہ کہ زورجار رہ نگہ بیونیان نہ بیت، خہ یال بکات و بیبینیت و بیانکات بہ شویپنیکی ئیلہامبہ خش کہ بینہ رہ کہ ی پیوہ سہ رسام بی ہہ ر لہ بہ ر نہ م ھوکارانہ زوربہ ی ہونہ ری چہ مکی ژینگہ بی بہ کارہینانی نہ رمہ کالائی سی رہ ہہ ندی دروست دہ کریت کہ دہ توانیت یارمہ تی ہونہ رمہ ند بذات بو وہ رگیرانی ہہ موو نہ م توخمه تاییہ تانہ بو کوتایی کارہ کہ ی. من لہ و نمایشہ م ہہ ولم داوه نہ نجامی ٹہ و گورانکاریہ ی ژینگہ لہ سہ ر کومہ لیک فورمی جبلواز پیشان کہ دہ کریت ٹہ و لیکہ و تانہ بگوارزیتہ وہ سہ ر ناڑھل و مروفہ کان بہ ہہ مان شیوہ ی سرنوشت بدہ م، نہ مانیش لہ ژیر مہ ترسی لہ ناوچوون و دارمان بن.	80	Krdustan - Iraq
Nsabiyumva Jean luc		81	Rwanda
Petra Maria Lindenbauer	Das Pik Ass bezieht sich auf die negativsten Erfahrungen im Leben. Dennoch sollten Sie versuchen alles relativ zu sehen und diese Karte in Verbindung mit den anderen gezogenen Karten sehen. Wenn diese Karte zusammen mit einer Karte der Herzen fällt, so bedeutet dies eine erfolgreiche Überwindung dieser Probleme. Sie sollten also nicht zu voreilig	82	Austria

Artist Name	text	Night	country
	<p>über ihre Situation urteilen und vergessen sie nie, dass sie allein ihr Schicksal in der Hand haben. Sehen sie diese Karte also als Hindernis, nicht aber als unbezwingbar.</p> <p>Es symbolisiert auch den Tod, den Abschluss und den Neubeginn, die Transformation und das spirituelle Erwachen.</p> <p>Der Tod wird dabei als Chance für ein neues Leben betrachtet.</p> <p>Stillstand kommt in Bewegung.</p> <p>Das Leben wird im Wandel der Zeit und der Tod als notwendige Pause gesehen.</p>		
Sahar Tarighi	<p>"توانهوه"          ههشت کاتزمنر و نیو چاوهروانی تا خوره‌هلاتن          دهسته‌کانی کاتزمنیری چرکه و خولهک لمسه‌ر دیواری          ژوروه‌که‌م راهاتونون به ژماردن          یهک، دوو، سی، چوار، پینچ، شهش، حهوت، ههشت،          ههشت و نیو          خوره‌هلات          ههتاو ههشت کاتزمنر و نیو زوووتر ههله‌تی!          دهست دهکمن به توانهوه          سه‌هوله کان، چاره‌سه‌ری برینه‌کان          دهتینهوه          وهک دلم ...          وهک نهوهی هه‌رگیز بوونیان نهبووه          وهک جهسته‌ی قه‌ت نهبووه من          دوای مردن</p>	83	Iran/ USA
Lynda Abdellatif	<p> تستكشف هذه الصورة الفوتوغرافية تضاداً لا فتاً بين اليدين المفتوحتين، اللتين ترمزان إلى الاستقبال، الشاشة، والأمل، وبين القفل المغلق، الذي يجسد القيد، الأسرار، وعدم الوصول. بينما تبدو اليدين، ببياضهما المضيء، جاهزتين للطاء أو الاستقبال، يقف القفل المغلق كعائق غير قابل للاختراق. هذا التباين بين الانفتاح والإغلاق، وبين دفع الإنسانية وصلابة الآلة، يخلق توترة بصريةً ورمزيًا. إنه يعكس صراعاً داخلياً بين الرغبة في التواصل والانفتاح من جهة، وبين الحاجز عاطفيةً، أو اجتماعيةً، المفروضة، سواء كانت مادية، من جهة أخرى.</p> <p>من خلال هذا التضاد القوي، تنقل الصورة رسالة عميقة عن التناقضات التي يعيشها الإنسان، حيث تسعى اليدين، رمز الحياة والعطاء، لفك قفل الأسرار أو تجاوز القيد، لكنها تواجه صمتاً صارماً من القفل المغلق، وكأنه يختزل فكرة العزلة أو الكفاح المستمر للوصول إلى الحرية</p>	84	Tunisia
Ochai Ogaba	Idan duniya ta zama mana dole, toh ya zama dole mu rayu domin ta, kamar ashana, Dan Adam rami ne mai zurfi wanda ya ke dauke da tarzoma a cikin zuciyarsa, tarzomar da ba ta	85	Nigeria

Artist Name	text	Night	country
	<p>da jagora, bala'i ce ga al'umma, don haka ya zama dole mu tsaga zuciyoyinmu, mu tsarkake zukatanmu da wutan tarzomar da ke cikin su, mu rura wannan wutan ya zama haske a gare mu, ya zama mai kore sanyi daga gare mu, mai dumama zukatan mu.</p> <p>Haske baya taba buya a cikin duhu, Muna duniya ne domin mu haska hanya ga mabiyanmu,</p> <p>saboda haka idan muka ketare kogi, ba ma kona gadar da ta dauko mu, dole mu zama tamkar laka a hannun ubangijinmu, domin mafi kankancin haske a duhun dare tamkar budewar alfijir ne ga mabukata, komi kankancin ashana, za ta iya zama tarzomar da ba iyaka.</p>		
Theodora Tsirakoglou	Κλείνω τα μάτια και βλέπω ένα παιδί. Μοιάζει με αγόρι αλλά είναι κορίτσι. Δεν έχει καμία σημασία. Θα εκπληρώσει το πεπτρωμένο του. «Τι θα γίνεις όταν μεγαλώσεις; » .«Θα ομορφαίνω τον κόσμο με τα χέρια μου και την ψυχή μου. Θα υπερνικήσω τα εμπόδια και θα κατακτήσω τα όνειρά μου ».	86	Greece
Margarida Girão	A resiliência é um poder que se manifesta no silêncio da nossa mente e permite sermos elásticos e regressar ao nosso corpo, mente e espírito. Regressamos a casa mais fortes e unidos. Rijos como uma pedra.	87	Portugal
Angeliki Papadopoulou	Η γυναίκα στον κύκλο της ζωής...μια Μέλισσα...εδώ...εκεί...πάντου	88	Greece
Carmen Maftei	<p>Total este cum este. Nimic mai mult. Și la Nord și la Sud și la Est și la Vest. Și sus și jos. Total începe la momentul potrivit, în locul potrivit. Nici mai tîrziu, nici mai devreme. Total este Acum. Între două mîini, între două puncte cardinale și o iluzie. Iluzia că ești Tu, că Tu vei fi...</p> <p>Strînge pumnul să nu pierzi clipa. Lasă iluziile să și se strecoare printre degete. Ca apa cu care îți speli fața, ca fumul focului care îți încălzesc mîinile. Ca pămîntul pe care îl frâmînți cu mîinile ca să dai viață. Fii doar Tu, acolo, într-un punct luminos. Să poți să strălucești, dinăuntru în afară. Să poți să te creezi pe tine, nu iluzia. Să te hrânești pe tine, nu iluzia. Acolo vei fi cu toti și cu toate. Total este cum este. Nimic mai mult.</p>	89	Romania

<b>Artist Name</b>	<b>text</b>	<b>Night</b>	<b>country</b>
Ameyalli Gutiérrez	Trenzando mis raíces, mis recuerdos, mis contornos.	90	Mexico
Agnes Duerrschnabel	La libertà è il bene più grande, più dolce e irrinunciabile, ma ha bisogno della nostra protezione e cura. Spesso è il più difficile da ottenere e conservare.	91	Italy
Stella Šuranská	<p>Na chvíľu nerozmýšľať. Dovoliť myсли oddýchnuť si a zastaviť čas. Táto háčkovaná podložka pod pohár vznikla počas vojny. Bola skoro zbytočná, ale nikto ju za tie roky nevyhodil.</p> <p>Generácie si ju nechávali, pretože poznali jej hodnotu. Výroba slúžila ako dúšok pokoja a mieru v zlých časoch. Ručná práca plná detailov sa stala útekom od reality. A stále nás môže naučiť, ako spomaliť.</p>	92	Slovakia
Anca Ion	<p>Se spune ca aceasta saptamâna este cea mai geroasa saptamâna din an. Afara sunt -20°, en casa este frig, eu sunt în atelier cu gândurile mele, aproape ca frigul din casa nu se simte. Astă pentru că ma simt confortabil cu ceea ce fac. Ziua se apropie spre sfârsite, am terminat lucrul pentru astazi, ma simt obosita, însă multumita. Ma ridic de pe scaun, ma uit pe fereastra în întuneric, nu este nimeni pe strada, totul este pustiu. Ridic privirea spre cerul înourat, ma rog ca mâine să fie o zi frumoasa, un nou început, o nouă speranță...</p> <p>„Doar un gând”</p>	93	Romania/ Spain
Farzad Faraji		94	Iran
Elena Manali	<p>Κλείνω τα μάτια και προσπαθώ να θυμηθώ... Νοιώθω το φως της λάμπας από πάνω μου να μου καίει το μέτωπο. Ανοίγω τα μάτια και είμαι μικρή και πάλι, στην άκρη της λίμνης... Νοιώθω το τρυφερό σου χέρι να κρατά το δικό μου και γυρνώ να σε κοιτάξω αλλά ο ήλιος με τυφλώνει. Δεν μπορώ σε δω, αλλά ξέρω πως είσαι εσύ, νοιώθω την μυρωδιά σου, όπως την ένοιωσα όταν με κράτησες για πρώτη φορά αγκαλιά πριν πολλά χρόνια. Με σηκώνεις, και νοιώθω την ζεστασιά του δέρματός σου. Σε σφίγγω για να μην μου φύγεις. Ο ήλιος τρεμοπαίζει και αυτός στον ουρανό, όπως αυτή η ενοχλητική λάμπα σε εκείνο το κρύο δωμάτιο. Βυθιζόμαστε στο υγρό στοιχείο. Ο ήλιος μας παρακολουθεί από μακριά καθώς χανόμαστε στην άβυσσο του απείρου. Μικρές ηλιαχτίδες</p>	95	Greece

Artist Name	text	Night	country
	8μας ακολουθούν, προσπαθώ να τις πιάσω αλλά φεύγουν πιό βαθιά, περιπαίζοντάς με. Μου αρκεί που είμαστε πάλι μαζί...		
Leila Keivan	دستهای خالی همیشه نشان از ناتوانی و ناچاری ندارند، گاهی از شیوه ای حرف میزندند، از امکان. از سبکباری. از اینکه «بارم رو گذاشتم زمین، حالا می تونم دستاتو بگیرم»، از حق انتخاب حرف می زند «این بار سنگین دیگه خیلی قدیمی شده، شاید باید عوضش کنم»، یا از تغییر حرف می زند. از اینکه هر چیز برای بهتر شدن شاید اول کمی بدتر شود. "خالی" از فضای بیشتری هم حرف میزند، از دشت و اقیانوس حرف می زند، از حفره خالی در دل کوه، از غار، از همانجا که انسان قصه گفت و افسانه ساخت.	96	Iran/ Germany
Elena Dinga	Scrisul de mâna e ceva foarte personal, este o legătură între minte și corp, este o expresie a ceea ce suntem, este autenticitate. Când învățăm să scriem, tot ceea ce ni se arată ca model este la fel, și totusi, scriind și scriind și scriind, dăm o formă foarte personală literelor, exact la fel ca un pictor care redă în felul său unic ceea ce vede. A scrie înseamnă a te exprima în cel mai liber și mai autentic mod, înseamnă a înținde un pod de cuvinte între tine și lume, pe care apoi să păsești sau să lasi să vină spre tine oameni și întâmplări.	97	Romania
Nathalia Favaro	quando falo de algo, também estou dizendo que algo pode mudar. Também pode não mais existir, pode morrer ou voltar a existir. quando extraio algo de um lugar, coloco em outro lugar, então também estou mudando. se dou algo, pode ser útil para outra pessoa. Se alguém der algo, de alguma forma eu vou receber. A vida é um ciclo contínuo de (re)significar o que é, o que poderia ser, o que imagino e o que é real.	98	Brazil
Sirin Koçak	“ Yardım Edin!” 6 Şubat 2023 tarihinde Türkiye'nin güney doğusunda gerçekleşen deprem binlerce kişinin göçen beton yığınlarının arasında ölmesine sebep oldu. Binlerce ev, yuva yıkıldı, dağıldı. Binlerce insan günlerce yardım bekledi, çığlıklar attı, -yardım, yardım edin diyerek göçen binaların altında öldüler. İnsanlar kurtarılmadı. Yakınları yardım çağrılarında bulundular, seslerini duyuramadılar. Yakınlarının kurtarılmasını sağlayamadılar. Yardımlar binlerce insanın kurtarılmasına yetmedi. Felaketin üzerinden bir ay geçti ve artık her şey bitti. Şimdi binlerce insanın bedeni beton kütelerle birlikte tamamen yok	99	Turkey

Artist Name	text	Night	country
	<p>olacak, kurtarılamayan binlerce insan ve beton yığınları... Bedenleri bulunamayan insanlar. Ailesinin tüm üyelerini kaybeden, çocuklarını, esini, annesini, babasını, kardeşini, yeğenlerini, kuzenlerini, amcalarını, dayılarını, halalarını, teyzelerini, büyükannelerini, dedelerini kaybeden binlerce insan var ülkemde. Kurtarılanlar bir daha asla eskisi gibi olamayacak bir yaşamın içinde artık. Yalnız, çaresiz, üzgün, yaşamak istemiyorlar. Soğuk ışık günlerinde, ellerini açarak kim bilir ne dualar ediyorlar. Bir yemek, sıcak bir el, bir yudum su ve yaşamak için bir neden...</p>		
Karmi Lassâad	<p>القلب يعيش كل جميل هكذا كتب بيرم التونسي و هكذا غنت ام كلثوم... القلب سالت له الاختبار و تغفت به الحناجر و تناقلت حكايات الانسون عبر التاريخ... رغم صغر حجمه الا انه كان له دور البطولة و غير مجرى التاريخ في العديد المرات و حيكت حوله الاساطير و البطولات، الحروب و الولادات ، مدن و امبراطريات... كحكايا ألف ليلة وليلي، عنترة و عبلة، روميو وجولييت ، روميلوس و تأسيسها لمدينة روما، آرثر و عوينيفر ، ريتشارد قلب الأسد ملك إنجلترا... وغيرهم الكثير و الكثير...</p>	100	Tunisia